

Số: 02/2020/QĐST-DS

Quận Lê Chân, ngày 27 tháng 5 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng 5 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 10/2020/TLST-DS ngày 26 tháng 3 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Việt Nam T (gọi tắt là VPBank); địa chỉ: Đường L, phường L, quận Đ, thành phố Hà Nội; đại diện hợp pháp: Bà Trần Thị Thùy L và ông Ngô Văn P đều là đại diện theo ủy quyền (Giấy ủy quyền số 86/2019/UQ-VPB ngày 31/12/2019).

- Bị đơn: Bà Lê Thị Văn M, sinh năm 1971; nơi cư trú: Số 9/144 Trần Nguyên Hãn, phường Trần Nguyên Hãn, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về số nợ: Căn cứ vào Đơn đề nghị vay vốn kèm Hợp đồng tín dụng số: 20131114-133037-0005 ngày 11/11/2013 giữa Ngân hàng TMCP Việt Nam T và bà Lê Thị Văn M. Tạm tính đến ngày 19/5/2020 bà M còn nợ Ngân hàng tổng số tiền là 30.472.000đ (Ba mươi triệu, bốn trăm bảy mươi hai nghìn đồng). Trong đó nợ gốc là 17.586.550đ (Mười bảy triệu, năm trăm tám mươi sáu nghìn, năm trăm năm mươi đồng), nợ lãi là 12.885.450 đ (Mười hai triệu, tám trăm tám mươi lăm nghìn, bốn trăm năm mươi đồng).

- Về phương thức trả nợ: Hàng tháng bà M sẽ trả vào nợ gốc là 1.000.000đ (Một triệu đồng)/1 tháng. Thời gian trả nợ chậm nhất vào ngày 30 hàng tháng, tính từ tháng 6 năm 2020 cho đến khi trả hết số tiền nợ gốc. Sau khi bà M trả hết nợ gốc cho Ngân hàng theo đúng lộ trình thời gian trên thì Ngân hàng sẽ xem xét

miễn toàn bộ số tiền nợ lãi cho bà M.

Trong trường hợp bà M vi phạm bất kỳ nghĩa vụ trả nợ nào theo lộ trình trả nợ nêu trên thì Ngân hàng TMCP Việt Nam T có quyền đề nghị cơ quan Thi hành án giải quyết theo quy định của pháp luật.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

Về án phí: Bà Lê Thị Văn M nhận nộp cả số tiền án phí được làm tròn là 762.000đ (Bảy trăm sáu mươi hai nghìn đồng). Trả lại cho Ngân hàng TMCP Việt Nam T số tiền tạm ứng án phí dân sự đã nộp là 900.000 (Chín trăm nghìn đồng) theo biên lai thu số 0013872 ngày 26/3/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- VKSND quận Lê Chân;
- THADS quận Lê Chân;
- Đường sự;
- Lưu hồ sơ, VP.

**THẨM PHÁN**

**Bùi Xuân Vinh**